



联合国 大会



PROVISIONAL

A/33/PV.60
27 November 1978

CHINESE

大会

第三十三届会议

第六十次会议临时逐字记录

一九七八年十一月二十七日星期一下午三时
在纽约总部举行

主席：

利埃瓦诺先生

(哥伦比亚)

一 南非政府的种族隔离政策〔32〕(续前)

- (a) 反对种族隔离特别委员会的报告；
- (b) 起草反对体育方面种族隔离国际公约的特设委员会的报告；
- (c) 秘书长关于联合国南非信托基金的报告；
- (d) 决议草案 A/33/L. 10

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录内。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，A-3550室）。

下午三时五十分会议开始

议程项目 32 (续前)

南非政府的种族隔离政策

- (a) 反对种族隔离特别委员会的报告 (A/33/22 和 Add. 1 和 2)
- (b) 起草反对体育方面种族隔离国际公约的特设委员会的报告 (A/33/36)
- (c) 秘书长关于联合国南非信托基金的报告 (A/33/313)
- (d) 决议草案 (A/33/L. 10)

梅斯韦勒先生 (博茨瓦纳): 如果有一个项目支配了这个尊严的机构数十年, 那就是南非的种族隔离政策。 如果有一个国家的政策, 只是因为肤色, 只是为了在经济上残酷地进行剥削, 而给一部分人类带来惨不堪言的苦难, 那就是种族隔离政策, 这种虐政在近代史上是无与伦比的。 如果有一个政策受到举世的谴责, 但国际社会方面却极少采取具体行动加以消除, 那就是种族隔离政策。

尽管国际社会对这个种族隔离国家大加谴责, 尽管联合国通过了无数的决议和决定, 南非竟公然无视全人类和联合国的强烈愿望, 进一步在那个不幸的国家里巩固和推广种族隔离。 国际反对种族隔离年将于一九七九年三月二十日结束, 我们正在一步一步地踏入国际反对种族隔离年的最后阶段, 简括地说, 这就是我们面对的黯淡情况。

因此, 我们面临着不愉快而真实的前景, 在消除种族隔离方面, 我们简直毫无成绩可言, 尽管博茨瓦纳非常尊重的反对种族隔离特别委员会已经在反对种族隔离方面作出了十分值得称赞的、坚持不懈的努力。

我们居住的非洲南部地区拥有巨大的人力和自然资源, 是一个潜力极大的地区。 这个地区应该使当地所有人民——不论种族、血统、信仰——生活富饶丰足。 可

(博茨瓦纳)

是，我们的人民被种族主义少数政权悲惨地奴役着，由于这个政权的不人道、镇压和不妥协，该地区目前处于一个险不可测的悬崖的边缘。而这个压迫制度的神经中枢就是南非本身，南非支持南罗得西亚非法政权，并且在其违反联合国决议非法侵占的纳米比亚国际领土上推行种族隔离制度。最后，只有消除种族隔离才能在我们整个区域实现和平、自由和繁荣。

在我们在这里辩论这个问题的同时，南非国内对反对种族隔离的人的无情镇压却仍然毫不放松：逮捕、放逐、未经审讯即遭拘留和监禁的事件层出不穷。对那些英勇反抗丑恶的种族隔离制度的人的所谓审讯有增无已。工作地方仍然剥削非白人。人民仍然被强迫迁离出生地（即所谓棚户住区），被剥夺了南非公民权，大批地赶进班图斯坦内。我们知道另一个班图斯坦凡达将继续特兰斯凯和博弗塔茨瓦纳成立。就象以前一样，国际社会不应承认这个实体。我们对这些和其他许多具体的压迫形式已经耳熟能详，不必详述了。

最近，各国代表也许已经从报章上看到，据称南非正准备颁布严厉的南非教育法律，如果报道属实，这些法律必定引起新的抗议，使难民大批涌入邻近国家。这也是逐步升级的压迫的进一步证据。

面临南非和纳米比亚人民解放自己的与日俱增的决心，南非到处找替罪羔羊。如今众所周知的对安哥拉和赞比亚的袭击就是例证。罗得西亚的非法政权在南非的军事和经济支持下屡次袭击博茨瓦纳、莫桑比克和赞比亚。就在最近，还对赞比亚共和国继续进行一些最卑怯的袭击。让我在赞比亚人民最需要援助的时刻声明博茨瓦纳与他们同仇敌忾。但是，正如我所已经指出的，这一切情况都是因种族隔离继续存在而引起的。种族隔离只能在赤裸裸的压迫下才能存在。

我所说的情况虽然黯淡，但南非仍然处于极大的骚动之中。在津巴布韦，英勇的人民在爱国阵线的领导下，正在逐渐解放他们的国家。所谓内部解决办法被

(博茨瓦纳)

解放力量痛击得体无完肤。在纳米比亚，英雄的人民继续在西南非洲人民组织的领导下勇敢地进行斗争。

在南非，种族隔离国家对无辜人民发动暴行，招致反暴行的结果。在那里，斗争中的南非人民也反对种族隔离制度。在索韦托事件发生后——事实上就在沙佩维尔事件和以前同样壮烈的行为发生之后——南非国内形势就起了根本的变化。无论多大的压力或除掉领袖也不能扼杀人民要求自由的意愿。否则南非国内的反抗老早就崩溃了，然而这种意愿还是不断滋长，愈来愈强烈。

教训是很明确的，南非最好记取这个教训，为这个可爱的国家悬崖勒马：压迫只能使人民的革命热情更加炽热，使人民的决心更加坚强。如果你愿意那样说的话，我们现在可以在南非谈到长期反抗，领袖虽被除掉，运动虽遭禁止，但其他的人立即取而代之，前仆后继，直至南非放弃种族隔离为止。南非统治者最好是承认这个彰明较著的现实，努力在南非创造一个平等的社会。

不过，我们也没有必要故作乐观。有人似乎把南非不时用以蒙蔽国际社会的表面的转变当作是积极的转变。既然南非本身不断提醒我们它无意自动放弃种族隔离政策，我们为什么还要存着幻想？它甚至威胁地表示，如果必要，它要在世界上独自维护那个罪恶制度。

我们现在需要的是国际社会团结一致，致力于消除种族隔离。那些对南非有影响力的国家应该以它们所有的力量使南非放弃在南非、甚至在我们整个区域内引起无可避免的骚乱的疯狂方针。南非的盟友不应为短期的物质利益所蔽，以致不明白只有在南非取消在种族隔离之后，在那个美丽的国家的所有人民集体管理自己国家的事务，共同享受富饶的财富时，他们才能得到真正的利益。

南非的压迫使成千上万的南非人民，不分老幼，无家可归。现在他们在外颠沛流离，度日如年。我们博茨瓦纳人对这种可怕的情形有切身的经验，因为我国

(博茨瓦纳)

和我们的非洲邻国是南非难民，的确也是赞比亚和纳米比亚难民首先进入的国家。济助我们的兄弟姐妹是我们兄弟般的责任和义务。我们会继续竭尽所能去帮助他们。我们要求的是国际社会应该给我们援助，使我们能全力照顾那些被压迫的人民的需要。我们没有一个国家能够独力挑起这个愈来愈重的担子。

因此，可喜的是，国际社会已经团结起来，以各种方式满足那些人民的需要，如直接援助解放运动，给予奖学金，在本国的学习机构内提供学额，给予政治庇护和作出财政捐助。关于这一点，博茨瓦纳要赞扬联合国秘书长和高级难民专员在这方面的的工作。不过，我们在这方面尚须努力，因为难民会随着压迫的升级而大批涌入邻近国家。

因此人们可以说难民问题是一个长期的问题，因为只要有压迫，就会有难民。所以对于这个问题，我们需要一个一劳永逸的解决办法。对难民或对给予难民政治庇护的国家提供援助虽然非常值得赞扬，但却并非真正的、持久的、一劳永逸的解决办法；消除造成难民的条件——消除种族隔离，才是真正的、持久的、一劳永逸的解决办法。这就需要给予为解放本国人民而斗争的人更多的支持。这就是我们对那些为追求自由前仆后继的南非人民所能给予的最好赞扬。

最后，我要向反对种族隔离特别委员会致崇高的敬意，委员会在尼日利亚哈里曼大使的英明领导下非常清晰明确地表达了南非人民的真正利益。特别委员会给大会的报告（A/33/22和Add. 1和2）清楚地反映了这种值得称赞的工作。我还要再度重申我们声援南非人民对自由、正义和人类尊严的追求。

斯特法尼季斯先生（塞浦路斯）：大会再次开会，来审议南非所实行的可恶的种族隔离做法。把种族隔离列为最大的国际罪行，构成对我们的文明的侮辱，这是非常有道理的。

我们面前有反对种族隔离特别委员会的年度报告、委员会关于对南非实行石油

(塞浦路斯)

制裁的特别报告，起草反对体育方面种族隔离国际公约的特设委员会的报告和秘书长关于联合国南非信托基金的报告。我们已经仔细审议了这些报告，我很高兴地表示我国政府完全赞同提出这些报告的委员会的建议和提议。

我要借此机会赞扬主席和委员会成员的报告和他们对消除种族隔离斗争所作的贡献。

塞浦路斯曾经多次申明，我国自独立以来与比勒陀利亚的种族主义政权完全没有维持任何关系。此外，尽管我国目前处于困境——因侵略、大规模毁灭和我国一大片领土的继续被军事占领而造成的灾难，我们曾经尽力，并且在今后仍会对联合国南非信托基金和其他联合国南非基金作出微薄的捐助。

本着原则和理想，塞浦路斯的一贯政策向来是赞成采取《宪章》所规定的一切措施，特别是第七章所规定的执行办法，以期迅速消除种族隔离的罪恶。可是，经过这么多年，为什么比勒陀利亚的种族歧视政权还是可以坚持和加强这类种族歧视措施，甚至向邻近的非洲国家进行侵略？我谨指出，这是由于安全理事会缺乏更果断的行动——将对南非的强制性制裁推行得更为彻底，结果似乎鼓励比勒陀利亚政权继续、甚至进一步加强其对阿扎尼亚大多数土生土长的非洲人以及对前线国家的人民的罪恶措施。

现在该是安全理事会完全负起《宪章》规定的主要责任的时候了，它应该更明确地承认其对南非受压迫的人民的特殊责任，事实上，是对世界上所有遭受压迫、种族歧视、外国侵占或外国统治的人民的的责任。我们塞浦路斯人民，由于受到没有阻挠的侵略，我国领土的百分之四十仍然在军事占领之下。由于我们有切肤之痛，我们完全了解被赶出家园和在自己国家内成为难民的感受，我们完全了解只因种族血统而遭歧视的感受。

我们认识到可恶的“班图斯坦化”政策引起的危险，这是分化土生土长的非洲

(塞浦路斯)

人民和继续维持移民——殖民主义者统治的狡猾手段。下列事实说明了我们对这样的政策有惨痛的经验，有人意图在我国被侵占的领土上建立另一个所谓国家，迁入成千上万的外国移民夺取被逐的土生土长人民的家园和土地。

我们了解，这就是为什么我们坚决认为安全理事会除了武器禁运以外，应立即果断地对比勒陀利亚政权实行强制性彻底制裁以及其他经济制裁，特别是全面石油禁运。安全理事会只有采取这样彻底、有效的行动，才能实现我们的决议和决定，才能终于证明被压迫的阿扎尼亚人民的斗争，全世界所有被压迫人民的斗争是正确的。

经过这么多年的辩论，本大会的确一致同意有必要立即消除种族隔离的罪恶。大会和安全理事会就此事或其他危及国际和平与安全的局势通过了许多决议。这些决议，甚至大会和安全理事会一致通过的决议，同那些关于我国所通过的决议一样，完全没有付诸实施。联合国会不会应付这项挑战，并且及时采取果断行动执行这些决议？还是，大会或安全理事会继续通过一项又一项的决议，但却不依照《宪章》的规定采取相应的行动，适当地执行这些决定，从而促使种族隔离的罪恶和其他的侵略行为继续下去，甚至加强？我敢于希望联合国，特别是安全理事会会应付这项挑战。

安倍勋先生（日本）：日本不断鼓吹种族平等的原则几达一世纪。百年前当我们进入现代国家的社会时，所有亚洲和非洲的人民都在种族歧视的桎梏之中，战前，成千上万移民到其他大陆去的日本人都在容纳的国家中受到这种野蛮的待遇，多年来我们孤军奋斗，要取消这种可恶的制度。近至一九一九年，第一次世界大战结束时，日本试图将一项宣布种族平等的条款列入国际联盟盟约内，可惜并不成功。因此，我们反对种族歧视不是基于一些抽象的理论认识，而是我们切身的惨痛经验使我们对这个问题有深刻的体会。还有，这种经验使我们对南部非洲的种族隔离做法感到极端厌恶和忿慨。

(日本)

为了这个理由，我国政府对于一切形式的种族歧视一贯采取绝不妥协的立场，坚决反对南非政府的种族隔离政策。我们深信种族隔离政策绝不可能被容忍，因为它践踏了《联合国宪章》一条最基本的原则：不分种族，尊重全体人类的人权及基本自由。我们必须强有力地谴责南非继续执行种族隔离政策，南非政府必须彻底废除这种政策。

据报，南非政府最近采取了一些“改善”措施，一般称为小规模种族隔离。我们不相信这类的措施有助于解决种族隔离的基本办法，因为我们坚决相信解决问题的唯一办法是：承认所有在南非生活的种族的平等和自由权利，让所有人平等地参与他们国家的政治、社会和经济生活。

我国代表团充分认识到，由于大会自一九五二年来通过的一连串决议都不能使南非政策发生任何重大的改变，大家就普遍地认为国际社会现在必须采取更有力的行动以期迅速取消种族隔离。我们虽然完全同意这些看法，但仍然希望所采取的行动不会助长暴力。我们必须在政府和非政府各级上继续协力激励南非国内进步和开明的运动采取更有效的行动，借以对南非政府施加最大的压力。国际社会共同努力的最终目的的一定是要使南非政府永远放弃种族隔离。为此目的，我国政府已经负起作为国际社会成员之一的责任，并已采取下列措施：我们同南非没有外交关系；我们拒绝承认所谓特兰斯凯和博弗塔茨瓦纳的独立；我们不发给南非人文化交流和体育活动的入境签证；我们不准许日本公民或法人团体在南非直接投资。此外，我要指出在大会第三十二届会议上，我国代表团表示全力支持安全理事会对南非施行强制性禁止供应武器和有关物资的决定。就日本来说，这个决定只是将出于我国自己的意志对南非执行的政策正式化罢了。

日本人民一贯支持南非国内取消种族隔离的斗争运动。我国政府每年捐款给联合国有关基金，从而向南非被压迫人民提供一切可能的人道主义援助。我们会尽力增加这些捐款。几天前，挪威代表在全体大会上提出决议草案 A/33/L10，

(日本)

日本是提案国之一。

这个世界组织多年来一直致力于设法解决因南非政府的态度和做法直接或间接地在南部非洲造成的一连串问题。由于日本坚决反对似乎是永无止境的种族歧视做法，尤其反对南非目前将这种做法制度化，结论显然是：如果南非政府继续公然违反联合国的有关决议，特别是安全理事会设法和平解决南部非洲相关问题的决议，日本政府就会迫不得已重新考虑今后对南非政府的政策。

日本一直忠实、坚决地履行联合国会员国的义务，甚至自动采取措施，尽量减少我们同南非政府的关系。我们会继续这样做，直至国际社会认为种族隔离问题已经彻底解决为止。南非政府必然知道一个以剥夺本国人民这种基本权利为基础的制度一定招致受害人民顽强不屈的反抗，在压迫者与被压迫者之间引起暴力和流血。人类历史已多次证明，这样荒谬的制度注定要毁灭的。我们切盼南非领导人总有一天会认识到国际社会唾弃种族隔离和该国政府继续违反联合国愿望所引起的不可逆转的后果。现在亡羊补牢，犹未为晚，南非应该赶快将这种局势纠正过来，让自己能够问心无愧地自立于世界国家之林。

贾亚马先生（刚果）：刚果代表团团长、外交部长太奥菲尔·奥本加先生在一般性辩论的发言中强调每个民族都有生存的权利；不幸的是，当今世界上，中东、非洲及其他地区表面所存在的和平与自由只是个假象，民族的生存无法得到保障。自私的、扩张主义的、压迫的政治制度威胁着千百万人的生存。如果要每个民族都得到生存的权利，就需要联合国坚决地同罪恶的新老殖民主义的残余进行各个方面的斗争，否则，就只有放弃我们《宪章》所载的原则。

实际上，南非的种族隔离政策不仅仅是对每个国家的和平与安全的威胁，而且还构成危害人类的罪行。目前，纳米比亚和津巴布韦的一系列事态发展对于非洲大陆以及全世界的国际关系的性质可能会有持久的影响，因此需要大家特别警惕，以防止该政权的加强及其对非洲各独立国家的侵略行动。

南非政权及其种族隔离政策是脱离常轨的，联合国早已把它称为危害人类的罪行。我国代表团认为，罪行这个概念很简单地总结了我们在这里历来辩论所得到的一切结论——我们的辩论已进行了三十多年，无怪我国外交部长把这一类列在议程上无休无止地辩论下去的项目叫作“化石议题”。

罪行仍照样地继续进行着，而我们的辩论即使不成为彻底的陈腔滥调，至少也有可能给予国际舆论很坏的影响，这种危险极大，几乎达到同种族隔离本身同样的危险程度。在有关人权的各项公约之中，有谴责奴隶制度的，有日益精细地纂订劳工法、妇女权利、儿童权利的，还有即将满三十周年的《世界人权宣言》以及给予殖民地人民独立权利的宣言等等，但是，很显然，没有一个考虑到南非大多数居民的权利，而对这一点，比勒陀利亚也毫不隐瞒。

在这种情况下，我们是要再忍气吞声地同这种政权共处下去呢，还是相反地，要以最坚定的决心同它战斗，摧毁它呢？我国以及我国代表团认为，只有后者才是可行的办法；而在实行这种办法时还需要寻找一个能够使国际社会积极承担义务的必然的过程。这是我们的任务，因为，就在现在，种族隔离政策仍在有计划地加强，以致带来令人无法容忍的后果。

(刚果)

的确，种族隔离是存在的，而且是活跃的。博塔先生继沃斯特先生上台之后，得意洋洋地宣称他决心接他前任的棒子，把这个罪恶的政策进行到底。白人少数政权还不行地制造那些勉强充作国家的东西，即班图斯坦，这是在全世界其他任何地方都找不到的。获得特许而能住在一起的夫妻子女，被白人少数残暴地任意驱赶，或者象豕养牲畜似的，施以小惠，而令他们做超出常人的工作，这样，少数人便可安享繁荣的生活。

与此同时，种族隔离的信徒们却以传道者的姿态，把自己装扮成西方基督教文明的最伟大的斗士以及反共斗争中不屈不挠的英雄。这些来自十足的帝国主义传统的过时的论调，肯定在某些国家内是有人支持的。否则，怎么能解释那些同比勒陀利亚站在一边的政权为何在这个问题上竟软弱到这样惊人的地步呢？

毫无疑问，这种软弱的表现，大部分是由于军火商、钻石商以及其他现代寻找金矿的人同南非保持着广泛的有利关系的缘故。就是种族隔离的这个经济因素蕴藏着决定性的作用。

这些公司和个人主要来自少数几个西方国家，他们之间的有机联系有事实和具体数字可以证明，这是大家都知道的。几乎每一年内，都有联合国这样的极为严肃的组织，或是新闻界把所有这些数据向国际舆论界公布出来。

有关国家的政府对于这些事实的可靠性一般都不提出异议：它们承认了这些事实，然后辩称，它们同南非所保持的经济或贸易关系的程度要比种族隔离政权的其他一些伙伴来得低。它们还可以找出这样的论据说，南非的欧洲和美国公司有一种缓和种族隔离的影响力，原因是它们国家对黑人劳工的立法很宽大。

现在的问题不是在决定南非人民受剥削的程度有何不同，也不是在决定种族隔离是否可以为了宣传的目的再划分为小型种族隔离和一般种族隔离。问题是罪恶在那里，而且还要继续存在下去。种族隔离这种政治现象完全是建立在经济结构上

(刚果)

的，摧毁它的唯一方法就是拆除它的经济结构。南非的经济伙伴们对于种族隔离不打算采取行动的也就是这个领域。

比勒陀利亚非常清楚它在某些国家里所享有的这个保障。因此，它可以狂妄自大，这也就是它的政策性质的主要特点之一。

南非的恶性狂妄从以下事实便可看出：一九七八年是国际反种族隔离年，即使在这一年内，比勒陀利亚对国际社会仍表现出全然藐视的态度。我们不要忘了，促成非洲南部现在一切紧张的因素就是比勒陀利亚。罗得西亚和南非政权不同之处实在很少；它们不仅具有相同的意识形态和结构基础，而且更糟的是，索尔兹伯里的一切支援都是从比勒陀利亚或通过它而取得的。

同样地，纳米比亚问题目前也是在种族隔离政权怪诞而任意的摆布之下。这个政权向纳米比亚抛出它自己的一套对整个社会结构的概念：黑人多数必须由白人少数来统治。这样的制度显然是不大可能产生和平的。反对这个制度的运动尽管受到酷刑和虐待的威胁，仍然蓬勃发展而且已经形成真正的风暴，将来它必然会战胜现存法西斯组织最残暴的反动统治的。

我们可以说得很明白，一九七八年这一年已使很南非的凶恶阴谋在闪光照射下无所遁形。正当讨论纳米比亚问题的特别会议以及专门讨论裁军问题的特别会议进行期间，同时，西方国家也主动把目标对准比勒陀利亚的时候，一项侵略政策暴露在国际舆论前面，终于导致对安哥拉的卡辛加的进攻。

这件事使我们对于非洲各独立国家的安全这个问题比以往更加能触及问题的核心。这个安全显而易见是没有得到保障的，尽管去年安全理事会通过了第418(1977)号决议，对于运往南非的武器作出强制禁运的规定。

过去不知多少次发生了就象当前这种令人痛惜的现象：那些最关心南非人民受压迫的国家，总是刚好在它们要向反对南非的斗争表示最低限度的诚意之前，又被

(刚果)

直接激怒了。它们的表示首先就是同比勒陀利亚站在一边来谴责所谓的古巴侵略或其他侵略，它们说，这种明目张胆的侵略构成极大的危险。而它们本身的活动以及南非政权的巩固却从未当作危险看待。

在这里，没有人会不同意，叫得很响的武器禁运其实只是个烟幕，根本隐藏不住一项事实，就是南非军事力量的加强其实是在北大西洋公约组织的战略家的主持下进行的。

比勒陀利亚在它发表的一项有名的声明中说，南非会插手非洲大陆赤道以南的任何地区，它冒充有权向任何坚决反对它的政策的国家进行侵略，俨然以区域警察自居。

我国，刚果人民共和国很可以算是同比勒陀利亚不共戴天的敌国之一，因为我国政府的政策是，绝不中止支持南非爱国人士，不论他们是在该制度之内或在该制度之外进行斗争。

当安哥拉进行第二次解放战争的时候，南非侵入该国的冒险行动遭到挫折，于是它增加了一些不同的行动方式。过去几年中，它设法求助于特别是那些从罗得西亚或前葡萄牙殖民地逃出来的白人移民，另外它还招募了雇佣军。

还有一件令人痛心的事：太多国家对种族隔离政权表示一种根本是可耻的同情，以大量给予经济、政治和文化各方面优惠的方式支持这个政权。

然而，对南非的制裁，一如我们的反对种族隔离委员会所主张的，应该推广到石油部门。因为，比勒陀利亚原有的武器如果一直有燃料供应而能持续不断地使用，所谓的武器禁运又有什么用呢？这种现象看来就象是有钱国家特意安排的一幕假戏；这些国家对于规避强制制裁总是很有办法的，它们也很知道如何使各项决议、宣言或行动纲领的效力降低——不论是本区域所通过的，或是在马普托、拉各斯及其他地点举行的关于南非问题的国际会议上所通过的，而这些会议的成果都是

(刚果)

得到大会认可的。

总之，我们要强烈敦促联合国放弃机械式的论调，而向这一个日常生存都感到威胁的民族承担起应有的责任——这个民族有权指望联合国承担这些责任。刚果代表团团长九月份在这个讲坛上说过：

“还缺少进一步的努力。……但是，由于国际组织一级上缺乏适当的道德和政治勇气，这个收场的确切时刻似乎要无限期地延后了。”（A/33/PV.12，英文本第4—5页）

如果当各民族各国家生存的制约力量仅仅是靠各式各样的压力的时候，我们还在热情地讲“人权”，我们凭什么来讲呢？将来，写我们这段时期历史的人可以很容易地描绘这种典型的虚伪。再说一遍，有个很大的危险就是我们把种族隔离问题变成象其他简单的社会政治问题一样。但是，我们要记住，就是在种族隔离永久化的名义下，成千上万的人，包括纳尔逊·曼德拉及其他人在内，被关在靠近南极的一个叫作罗本岛的监狱里受难。今年二月间，沙佩维尔事件的英雄之一索布克威就是死在那里；活着的人也只在等待他们的死期罢了，对于其中一些人，譬如曼德拉，这个等待的时期已达十五年以上。

我希望国际社会能够拿出必要的办法来挫败这个实行种族隔离犯下危害人类罪行的政权。这个项目长时期列在我们的议程上，或许可表现它的重要性，但是它机械式地反复出现，很明白地显示出，那些应对世界安全负责的国家是太过胆怯了，同时也显示出，有关个人乃至国家的社会条件方面所得到的关注太少了。

国际上基于人道主义的干涉行动，往往是由于少数几个人，甚至单独一个人受到灾难，经善意的新闻界发现后而引起的。我们非洲人对这一点很清楚。

现在，问题已不是一个人，而是一整个民族，一千八百多万人落入巨大的陷阱之中：他们的自由被剥夺了，他们祖先的土地被没收了，他们生活在难以想象的世界中。

(刚果)

国际反种族隔离年即将告终，如果我们还存有任何希望要使世界上最反动的这个国家产生积极的改变的话，最好让政治再稍微多为人服务一些。

维罗先生（巴基斯坦）：我国代表团很关注地倾听了前面几位代表的发言。巴基斯坦同他们一样，对于南非不断实行非人道的种族隔离和种族歧视政策表示愤怒和痛恨。

去年一年内，反对种族隔离特别委员会为了使比勒陀利亚政府的种族隔离政策，更加为人所了解而作出了努力。对此，我国代表团表示赞赏。

联合国从最初成立时起，就始终站在根除种族隔离运动的最前列。我感到自豪的是，巴基斯坦是首先向本组织提出这个事项的国家之一。从那时起，巴基斯坦便坚决支持联合国内外所进行的一切努力，以求根绝南非的这种可恶政策。我们还致力于联合国的各种方案，以帮助那些不幸地遭到种族歧视和种族隔离之害的南非人，将来我们还会继续这样做下去。

令人遗憾的是，种族主义政权不顾全世界对种族隔离的一致谴责，而且藐视大会和安全理事会的决议。它不仅坚持它的种族隔离政策，更于最近加剧了它对土著居民的镇压和虐待。

我国代表团一贯坚持认为，种族隔离是对人权的严重侵犯，也是对人类尊严的持续污辱。此外，它在许多其他方面也违反了国际社会所奉行的道德、政治和人道标准。

南非实行种族隔离是采取宪法中所载的社会教义和政治教条的形式。其恶劣的影响涉及该国的每一条法律、规章和政府的法令，致使社会上人与人之间的正常关系受到歪曲和破坏。南非的种族主义教条是作为它的经济制度的一个掩护，目的在剥削这个富饶国家的广大资源，供白人少数享用，而千百万的土著居民虽生活在自己的土地上却没有任何权利，它的一切自然资源也都被剥夺了。

(巴基斯坦)

如果让种族隔离政策继续存在下去，则国际和平与安全必然会受到严重破坏。因此，国际社会必须加强努力，以便尽早、迅速地清除这个不人道的种族隔离制度。

巴基斯坦代表团完全赞同特别委员会报告中所载的建议。我们也同委员会一样地表示关切，特别是对于情况恶化以及种族主义制度继续其罪行和屠杀的事实。我国代表团支持这样的建议，就是在目前的国际反种族隔离年期间，应动员各种力量，唤起所有国家的舆论来支持反种族隔离运动，尤其是要制止同种族主义政权的一切勾结，并向南非的解放斗争提供充分支援。

无可否认的是，正如委员会所指出的，种族隔离政权由于解放斗争的进展及其自身的日益孤立，采取残酷镇压和肆意屠杀的手段，同时还加剧了它侵略非洲各独立国家的行动在这种情况下，更需要国际社会来制止一切同种族隔离政权的勾结。这种勾结行为事实上是同南非受压迫人民敌对的行为。它也是消灭种族主义政权的主要障碍。因此，巴基斯坦赞同这样的建议，即一切有关国家应采取有效措施，切断同种族隔离政权的一切联系；同时必须严格遵守安全理事会在其第418(1977)号决议中提出的制裁规定。

国际社会必须对南非、纳米比亚和南罗得西亚境内遭受镇压和歧视性法律之害的人不断给予人道支援，并应加强对联合国南非信托基金的支持和捐助。我国是联合国南非基金理事会的成员之一，自一九七〇年该基金成立至今，我国在自己财政能力所及范围内经常提供了捐款。

在反对罪恶的种族隔离和种族歧视制度的战斗中，各前线国家所作出的贡献之大怎么说都不嫌过分。这些国家尽管遭迂极严重的经济挫折和南非的侵略行动，仍旧不断地向解放斗争提供支援。对于他们坚持解放事业的决心，我们感到钦佩。我们必须承认这些国家对南部非洲受压迫人民进行的斗争作出了伟大的贡献，我们必须向它们提供一切必要的援助，反对种族隔离政权，维护它们的独立和领土完整。

(巴基斯坦)

巴基斯坦完全同意，把有关种族隔离的不人道行为以及有关南非受压迫人民英勇斗争的消息传播出去，是反对种族隔离行动纲领的一个重要组成部分。

巴基斯坦对于国际上向种族主义和种族隔离进行战斗的努力一向都提供具体的支援。我国政府定期向联合国信托基金捐款，并且向我国教育和技术机构中的南非土著学员给予优惠和特殊待遇。

过去十二年来，每年三月二十一日这天，我们纪念国际消除种族歧视日，我们在各教育机构和全国性的中心内举行讨论会和辩论，并由宣传机构通过文章、社论、广播和电视节目等作大量的报导。巴基斯坦总统齐亚·哈克将军今年又重申巴基斯坦对南非受压迫人民正义事业的充分支持和援助，他并说：

“……相信人类生而平等，这是我们信念的基础。我们认为，向那些参与反抗种族偏执与剥削的势力英勇作战的人提供具体而实在的援助，是我们的神圣职责。南部非洲受压迫的各族人民英勇地、奋不顾身地进行着解放斗争，赢得了全世界的尊敬和钦佩。他们尽管遭受持续的迫害，而志气不灭。我们要向他们不屈不挠的精神致敬，并且重申，我们将充分支持和援助他们的正义事业。”

埃勒菲先生（民主也门）：自从上届大会辩论南非政权的种族隔离政策至今，又过了一年。很不幸地，国际社会对于南非政权的歧视政策和措施所加在南非人民身上的不公正，竟是束手无策，无法制止。我们这一次辩论特别重要，因为今年正好是国际反对种族隔离年和《人权宣言》三十周年。这就是说，国际社会必须负起责任，立即终止联合国一九六八年的决议里宣布为对人类犯罪的种族隔离政策。

在比勒陀利亚的种族歧视非法政权对南非人民犯下滔天罪行。在今天的南非，为了支持现政权，到处是政治拘留、谋杀、抹杀人类各种基本权利和自由、对无辜人民酷刑及其他迫害措施。南非、纳米比亚和津巴布韦的人民和巴勒斯坦人民一样，在一小撮种族主义者的剥削中生活。这一小撮种族主义者擅自夺权，以高压手段剥削这些国家的财富，不给这些人民应有的自决权、独立权和对自然资源的主权，也不给他们《世界人权宣言》所规定的最基本人权。

尽管大会第三十二届会议针对南非种族隔离政策的多方面影响通过了一些决议，我们看见南非政权仍旧在执行它抓紧政权、非法剥削人民的政策。已有确切证明，比勒陀利亚种族主义政权正以几百万美元从事军事行动和招募雇佣兵。他们是吸着这些人民的血而协助压迫纳米比亚、津巴布韦和南非人民的吸血鬼。这些政权实行着侵略的政策，构成对非洲大陆国际和平与安全的长期威胁。

我已经说过，对邻近独立国家人民的军事侵略仍在继续：平民被屠杀；安哥拉、博茨瓦纳和莫桑比克的财产被破坏：这一切更证明了比勒陀利亚政权的侵略本性。

大会第32/105号决议重申，凡与南非和实行种族隔离政策的其他国家的合作，都构成违反《联合国宪章》宗旨和原则的侵略行为。然而我们却看到联合国会员国里有些国家，表面上假装在为南部非洲的自由而战斗，又把自己打扮成和平解决南非问题的中间人，然而他们的行为却完全暴露他们真正的意图。这些国家违反国际社会的各种决议和建议，鼓励南非压制为恢复他们的独立和自由的人民的意志，因为这些国家深信，只有迫害和剥削非洲人民，才能保障继续满足他们自私的利益。事实上，种族隔离政权只不过是帝国主义殖民主义为了南非政权和整个国际帝国主义的利益而企图延续其镇压统治的副产品而已。

(民主也门)

如果没有北大西洋公约组织成员国和这些政权的勾结串通，以及北约组织各国对种族隔离政权所提供的经济、军事和道义上的支持，南部非洲的种族主义政权根本不可能生存到现在或继续采取其种族主义政策并对当地人民采取任意压迫的行动；这些政权也不敢不听从当地人民的意志和联合国的各项决议。

反对种族隔离特别委员会的报告(A/33/22)，已经提供了关于这些帝国主义者与那些种族主义政权勾结的证据；事实俱在，已不需要其他证明。特别委员会的报告，就是我们讨论的文件之一。我们要感谢反对种族隔离特别委员会主席和各位成员为搜集和整理这些资料所作的努力。我们要声明，根据国际权威调查，确实证明北约组织成员国，特别是美国所提供的经济和军事支持，使比勒陀利亚种族主义政权能够增强其侵略性军事潜力、加紧镇压活动，并制造核武器。

正如帝国主义者在阿拉伯各国的心脏扶植了以色列，造成对阿拉伯各国和国际和平与安全的威胁一样，他们在南部非洲扶植几个种族主义政权来威胁国际和平与安全。犹太复国主义是种族歧视和种族隔离的一种形式，它与南部非洲种族主义政权的勾结，正好证明这两个政权所执行的种族主义侵略政策的本质。这两个政权在各个领域的合作，构成对全世界的和平与安全的威胁，特别是对阿拉伯各国的和平与安全的威胁。尽管大会通过了许多决议，其中最后的决议曾谴责以色列与南非之间不断的关系，然而反对种族隔离特别委员会的报告(A/33/22/Add. 2)告诉我们，以色列与南非之间的关系更有新发展。这个文件证实了以色列的态度是蔑视国际社会所有的决议，它正在加强与南非的经济与贸易关系。我要在这里引用该报告的第11段：

“……以色列是向南非提供军需品的重要来源。”

该报告第三章说明了以色列与南非之间的军事和核勾结。

北约组织成员国企图在非洲大陆与南非种族主义政权之间造成一个缓冲区。在南部非洲的军事和政治力量认为南非是该地区所不可缺的一角。北约国家真正的目的，是要使种族主义政权不受前面所说的那些为终止南非境内的种族隔离和种族

(民主也门)

歧视的各种措施的影响。 北约组织通过的各项决议，其目的是利用他们所给的保证，来维持他们现在拥有的一切，以便保护他们在南部非洲的利益，并进一步加强他们对南部非洲的权威和控制。 他们同时希望缔结联盟，这样做将来很可能会危及南部非洲各解放运动。

我们必须响应并支持南部非洲人民为独立而进行的斗争，因为南非、纳米比亚和津巴布韦的人民终于认明了他们真正的敌人是国际帝国主义，特别是美国帝国主义。 南部非洲人民要继续加强他们为独立而进行的斗争。 南非人民已经付出很大牺牲，他们已经牺牲了史提夫·比科等英雄，但是他们准备付出更大的牺牲，把他们的祖国从种族主义和殖民主义的桎梏中解放出来。

民主也门外交部长在大会上发言说：

“消灭非洲殖民主义种族主义政权唯一的办法，就是加速武装斗争，直到各民族都争取到所渴望的主权和独立。” (A/33/PV. 25, 英文本第27页)

这是一项挑战。 我们必须向非洲人民提供物质上和道义上的支持。 本着这个信心，我们愿向津巴布韦和纳米比亚的爱国者表示敬意，并向津巴布韦和纳米比亚人民合法的代表爱国战线和西南非洲人民组织，提供全力支持。 民主也门重申，它与正在为争取独立、建立和平、民主和社会发展的亚洲、非洲和美洲各民族解放运动站在同一阵线。

民主也门强烈谴责种族隔离政策以及帝国主义各国侵略和干涉他国内政的一切手段。 我们同时谴责所有破坏对比勒陀利亚和南罗得西亚非法政权进行制裁的行为。 我们要求破坏这些制裁的西方国家遵守他们根据《联合国宪章》第二十五条所作的承诺，遵守根据安全理事会第418(1977)号决议而执行武器禁运，以及遵守对种族主义政权的其他禁运。 我们同时要求按照《宪章》的规定扩大各种制裁的范围。

我们赞成反对种族隔离特别委员会所有的结论和建议，尤其是赞成该委员会报告(A/33/22)的第231段。 这一段指出，南非的局势造成对联合国和国际社会

(民主也门)

紧急的和逃避不了的挑战，需要采取决定性的国际行动，使种族隔离政权孤立，并支持被压迫人民为争取自由和人类尊严的正义斗争，以便从速消灭种族隔离。我们尤其赞成反对种族隔离委员会在关于以色列与南非关系的最近发展的 A/33/22/Add. 2 号文件里的结论和建议。

在南部非洲和巴勒斯坦的非法政权与国际帝国主义勾结进行的迫害、谋杀和任意拘捕，永远不能抑阻人民的斗志。正相反，这将使人民深信自己事业是正义的，使他们为了全面胜利而选择武装斗争的道路。历史提供他们很多例子。

西姆巴纳尼亚先生（布隆迪）：为了指责和谴责南非政府的种族隔离政策，这几年在这个讲坛上一个接一个地发言的人，确实很多。联合国已经通过了其数可观的决议，这些决议的执行，对于废除我们这个时代的灾祸——种族隔离——将有很大的贡献。种族隔离是对人类的犯罪，对国际和平与安全构成永久性的危险。

实际上所有联合国会员国都对此问题有宣言和立场发言，读过之后，使人脑际发生一个问题：为什么在这二十世纪最后四分之一的今天，种族主义和殖民主义的压迫和剥削的制度，竟有根深蒂固的理由能够坚持下去？这个制度只有当年的纳粹政权才能相比拟。为了客观地了解问题，为了唤起联合国各会员国和国际社会有效地完全负起责任，跟臭名昭彰的种族隔离制度战斗，我国代表团想对这个问题提出答案。

尽管某些政府和一些国际新闻媒介对南非政权同情和勾结，国际社会对不人道的种族隔离制度是有足够认识的。这个制度主要内容，就是对相信种族平等的南非各党派加以任意迫害的种族主义法律规章，同时残酷地攻击正在为自由和正义而斗争着的黑人政治运动。在非洲这一地区，在这些种族主义法律下，逮捕和任意拘留、屠杀无辜、有组织地施用酷刑和暗杀政治犯，已成为司空见惯。

还有一些殖民地式的法律在支撑这个迫害机器，以便剥削本地的人力，掠夺南非和纳米比亚的自然资源，还实行所谓班图斯坦化，目的是消灭南非人民的国家和文化，把有色人种从肥沃的土地赶出，赶到贫瘠的地区去。

(布隆迪)

这个殖民主义剥削政权已经订出关于镇压共产主义、“恐怖主义”、国内安全以及关于南非政权武装干涉赤道以南的非洲各国的法律。南非颁布这些法律武器的用意无他，在取得与西方世界的联盟。布隆迪代表团认为南非维持种族隔离的主要真正原因是：(a) 相信某些种族的优越性的理论；(b) 执行殖民化政策；(c) 保障战略利益。

如果不是种族偏见仍然存在，南非政权在今天想在全世界找到如此重要的搭档来帮助延续其基于种族分离的政治制度恐怕永远不会成功。

为了说明我的想法，我希望大会注意下列看法。我们怎能不相信，那些刚刚渡过与南非类似的纳粹主义和法西斯主义长期恶梦的一些国家，与南非建立政治、军事和经济上的勾结，并且日益加强这种关系，背后是有种族偏见作祟？我们怎能一方面公开主张尊重人权和基本自由的政策，一方面对于一个最野蛮的警察国家对整个民族进行迫害和奴役，假装看不见？如果我们真的相信平等，我们怎么会在某些情况下为了人道上的理由而进行救助活动，却又反对向一个公然实行对整个民族的迫害和剥削、不断违反《联合国宪章》和《世界人权宣言》的国家实施经济制裁呢？在安全理事会里阻止通过任何决定去结束不合时代的南非政权的国家，在某些人权受到威胁的情况下，能很快地认为适用《宪章》第七章的条件十分明显；然而对于南非在沙佩维尔、索维托及其他地方的血腥镇压，对南非和纳米比亚难民的侵略、以及对莫桑比克、博茨瓦纳、安哥拉和赞比亚等独立邻国的侵略，却认为不足以构成适用《宪章》第七章，特别是第四十一条所规定的和平措施的必要而充分的条件。

我们同时注意到，那些装备并派遣雇佣军到南非、纳米比亚、津巴布韦、及其他仍在殖民主义统治下各国的组织，正是以浓厚种族主义色彩闻名的极右派团体。

但是更显著的是南非与以色列之间在政治、军事和经济上勾结的日益加强。根据一九七八年八月二十一日 E/CN.4/Sub.2/383/Rev.1 号文件内，艾哈迈德·哈里法先生对防止种族歧视和保护少数民族小组委员会的报告，特拉维夫与比勒陀利亚之间的合作包括下列几方面。

(布隆迪)

在政治上，政治关系大为加强，已建立了大使级外交关系。在军事上，哈里法报告提供的南非与以色列勾结的资料称，南非已在制造“尤济”式机关枪和购买“幻影”式战斗机。

根据这个报告，如果以色列肯向南非供应KFIR喷射战斗机及其他武器，南非愿意为以色列发展武器生产能力而提供资金，甚至提供铀。这种军事合作自从沃斯特先生访问以色列以后更见加强，而且由于南非派遣海军军官到以色列，以及在现代军事技术和战术方面的合作，还在继续加强。

根据同一个报告，以色列显然正在为种族隔离政权建造几艘发射导弹的船只，交换南非的钢和煤。

我无法就南非与以色列的军事勾结提供详细的资料，因为这会超过我的能力。但是比勒陀利亚和特拉维夫两政权之间的政治、军事、经济和文化关系正在加强，是千真万确的。

因此我们不得不自问：为什么这两个政权之间会发展日益增进的“联系”。有些人会说，南非为了达到统治的目的，需要熟练的技术人员，以色列为了发展它的战争工业和完成获得核武器的计划，希望保证战略原料物资的取得。

同情以色列的人推出一种说法，说促进这种合作关系的动机在于非洲各国因以色列侵略阿拉伯各国和巴勒斯坦人民而同以色列断绝外交关系。推动这种论调的人故意忽略一个事实：非洲各国的这个决定，是为了抗议以色列蔑视《联合国宪章》的规定和《非洲统一组织宪章》的原则，以武力强占其他独立主权国家的领土。

真相是，比勒陀利亚政权和特拉维夫政权都有浓厚的种族主义和扩张主义倾向，因此，这两个类似的政权便结盟起来。这种加强军事、技术和经济勾结的唯一目的，就是要使安全理事会的第418(1977)号决议无效，并除去南非与某些西方国家建立贸易关系时可能迁到的一切困难。这样一来，我们可以越来越清楚地看到：种族隔离问题、南部非洲以至整个非洲的安全问题，南部非洲的非殖民化问题，以

(布隆迪)

及中东和巴勒斯坦问题，现在都很密切地联在一起了。

这就是为什么非洲各国和阿拉伯各国必须动员一切力量，来与严重威胁着他们的安全的那个联合力量战斗。非洲国家和阿拉伯国家必须决定一个战略来对付这两个政权的攻击。就这一点来说，我们认为，在我们对全人类视为不法之徒并受国际社会谴责的种族主义南非政权所实行的种族隔离和侵略政策进行共同斗争中，实行对南非运输石油和石油产品的禁运，是非常重要的。我们呼吁所有对种族平等和对人类尊严具有信心的人，共同谴责种族隔离。种族隔离是一种政治制度和思想体系，与曾经造成大量生命损失、残害大量无辜的纳粹政权的制度基本相类似。我们要求所有各国的政府放弃其支持南非政权的决定，因为南非政权正在南部非洲实行史无前例的殖民政策和掠夺。

关于南非统治政策的真意所在，是毫无疑问的。南非政权对南非人民和纳米比亚人民采取的政策，与在殖民主义桎梏下所实行的政策毫无两样。对各民族解放运动的野蛮镇压、在沙佩维尔、索维托及其他各地的屠杀无辜、利用班图斯坦化破坏国家团结的策略、掠夺自然资源和对非洲工人不人道的剥削，与在非洲和全世界其他各地的殖民国家的殖民行为很相象。

只要查一查南非决定加强军事力量的日期和期间，便足以证明种族隔离和殖民主义之间的关系。根据我引用的报告，在一九六〇年，正当许多非洲国家获得独立，也正是沙佩维尔的大镇压震撼着国际舆论时，南非政府决定大幅度增加军事预算。第二次加强军事的决定在一九六三年，也就是在当年非洲独立国家高层次会议在亚的斯亚贝巴举行会议成立非洲统一组织以后。

莫桑比克和安哥拉独立以后，南非政府不断地继续其扩大和现代化武装力量的政策。南非政权的侵略和殖民征服的政策，使它于一九七六年一月通过所谓《修正国防法案》，根据这个法案，南非可以向赤道以南的其他非洲国家进行军事干涉。

在其向非洲国家进行挑衅和对南非和纳米比亚人民进行威吓的政策下，南非种族主义殖民主义政权正在利用它非法开采的浓缩铀发展南非自己的原子弹。由于

这种无限制的殖民主义式开采，那些跨国公司正在发大财。在某种程度上经济利益迫使赚钱的人在腹背受敌的情势下宣布，他们已经有意通过增加薪给和其他的承诺使种族隔离制度更有人性。然而，即使采取这种立场，他们还是丝毫没有改变关于投资和贸易的法律规章制度。他们唯一做得到的或许就是堵住自己的良心，减轻有选举权的人们的恐惧。

事实仍是事实，只有不知实情的人才会受骗。黑人工人的生活一天不如一天。在这个剥削政权下，有色人种无法享受自己在最困难最有屈辱的条件下参与生产的经济利益。在南非的投资、外国银行的干涉，都是依靠这种不人道的剥削取得他们的利润的。

同时，又有些四面灵通的政客曾想把种族隔离比拟全世界各地侵犯人权的现象，但是这种比较是根本不适当的。因为种族隔离制度不但忽视南非人民的政治和公民权利，它甚至拒绝承认一个人与生具来的任何基本权利和自由。黑人和有色人种的地位已经被降到奴隶和终身受迫害的地步。黑人或有色人被剥夺他们在自己祖先的土地上生存的权利。这些称为有色人种的人，被赶出自己的家园和肥沃的土地，集中到贫瘠的地区，他们正在体验史无前例的、有组织有系统地使他们失去人性的过程。

为了有效地反击种族隔离，我们必须先明了它的真面目。前面已经说过，种族隔离就是充满殖民主义和帝国主义的种族主义。种族隔离是一种对人类的犯罪。这就是说，整个国际社会和所有的国家，无论是否联合国会员，都有神圣的责任，消灭和谴责所有那些犯了蹂躏我们必须建立的多种族社会的严重罪行的人。同时，我们必须与这个当代大灾祸斗争，并终止同它的一切政治、文化、经济 and 军事合作。

在国际讲坛谴责种族主义南非政权，必须同时以具体行动配合：绝不向这个政权提供任何援助。今天我们很痛心地注意到，有些国家正在扩大它们同南非种族主义政权之间在经济、军事、甚至核能方面的关系。在经济援助方面，可叹的是外国资本正滚滚输入南非，以支持南非经济，而经济是南非政府军国主义政策的堡

(布隆迪)

垒。某些西方国家的国际银行对南非提供数目可观的中期和长期贷款，成为巩固这个种族隔离机构的保障。属于西方国家的跨国公司仍在南非经济上扮演着极重要的角色。

参加铀浓缩工厂的投资，加强了这个被国际社会所排斥的政权的核能力。南非种族主义政权从西方各国的这些庞大投资取得很大的财政和商业上的利益。由于这些外国资本，南非经济在联合国迟早会宣布的各种经济制裁中，将可以减少所受的打击——联合国如果要存在下去，就必须负起它的责任，实行制裁。

与希特勒政权斗争过的西方国家，不能以维护自由世界在南非的支柱为借口，来支持沃斯特和博塔政权。西方国家不应当劝告别人采取非暴力的斗争，在当前情况下，那等于放弃斗争，必须终止与南非政权在军事、政治、经济和文化方面的合作。

在沙佩维尔和索维托大屠杀之后，南非人民有不可剥夺的权利继续以他们所选择的一切可能和适当的方法，进行夺取政权的斗争，包括进行武装斗争。面对着希特勒的专政和迫害，所有爱好和平的人民都拿起武器保卫他们的尊严和生命。为了击退侵略，西方各国政府曾要求他们的共产主义同志支持。为什么南非各解放运动就不能采取类似的途径？他们已经敲过别的门，毫无结果；更何况他们所代表的是由所谓自由世界支持的一个罪恶制度下的牺牲者，而这所谓的自由世界，是在提供杀人武器、战斗机和酷刑工具，用以打击要求尊严和平等的和平的人民。

面对着不让步的南非种族主义政权，国际社会必须支持自由的斗士，并向南非的民族解放运动提供物质上、道义上、政治上和外交上的援助，使他们战胜种族隔离和种族主义。

我国代表团呼吁各国工会帮助南非的有色工人从剥削制度中解放出来；我国代表团呼吁各国工会联合抵制在南非投资的跨国公司。

我们诚恳地希望，报纸杂志及其他新闻媒介把种族隔离的真面目告诉大众。我们呼吁所有国际组织、政府组织、或私人的机构，加强他们反对种族隔离的行动。

(布隆迪)

最后，我们要求所有各国政府都停止对南非的一切援助和合作。

我国代表团呼吁安全理事会考虑对南非爱用《宪章》第七章，包括执行第四十一条所规定的措施，因为南非政权的政策违反《联合国宪章》的宗旨和原则，公然违背了《世界人权宣言》。对这个迫害南非和纳米比亚人民的政权宣布经济制裁的时候已经到了。我们希望安全理事会这次不要象讨论与南非的军事和核合作问题那样，能够较快地作出决定。

我们坚决希望安全理事会与联大采取同样的步骤。联大第32/105G号决议要求：

“所有国家停止同南非的经济勾结，并采取有效行动，阻止其管辖范围内的公司进行此种勾结”

并

“禁止向南非供应石油和石油产品，并禁止向南非石油工业投资”。

我们绝不能为了不可能持久的物质或战略利益而牺牲数百万无辜的人民，因为人民最后一定胜利。

奥约诺先生（喀麦隆）：国际社会，特别是联合国，面临着一个人人谴责的可恶现象，差不多已经三十年。对这个现象，大家已反复不断地予以指责。在人格尊严和人权的意义而言，这种现象已成为二十世纪人类的耻辱，对国际和平与安全构成了严重的威胁。这种现象是南非政府的种族隔离政策一手造成的。

两年前，大会决定在全体会议审议这个问题的时候，就已表明深切地关注南非政府的种族隔离政策是举世谴责的危害人类的罪行，是对非洲和国际社会造成重大威胁。我们还制定了能够消除这个祸害的方法，以便南部非洲可以成为一个多民族的民主社会，使人人都获得向前发展的平等机会。

对于世界那个角落发生的某些相当重要的局势，联合国似乎是难以控制的。最近，局势的发展丝毫不能令人乐观。

今年是国际反对种族隔离年，同时不久也将举行《世界人权宣言》通过三十周年纪念，这使得目前的辩论显得特别重要，因为大会应乘此机会全力负起《宪章》所规定的任务。

在这方面，我们对反对种族隔离特别委员会充实的报告，表示赞扬。这份报告对于帮助大会草拟一整套用来孤立南非政权和消灭种族隔离的措施，具有启发的作用。

三十年前通过的《世界人权宣言》已庄严地宣告全人类的愿望。在身历惨不堪言的战祸之余，人类希望能够看到一个前途美好的世界。《宣言》中列举了全世界所通过的人权，其中的五十个句子中，有二十八句是用“人人有权”的字句开头。另有八句是用“任何人不得”的字句开头，其目的就是要保障我们的基本人权和自由绝不会被剥夺。

所有这些条款都只有一个目的，即保证人人有同等的权利，“不分种族、肤色、性别、语言、宗教”。

(喀麦隆)

现在，这项《宣言》的重要性已得到充分的承认。《宣言》中列举着各国和国际社会非常珍视的价值。大会和其他许多国际会议对这个问题进行过详尽而热烈的辩论，就是一个证明。大多数国家在其宪法中提到这项《宣言》，也是一个证明。

《宣言》通过后三十年，局势是怎样呢？今天，我们的辩论已不幸流为一种形式。南非人民能否从这个辩论中看到一线希望？

三十年前，南非首先使用“种族隔离”这个词。这个词象征着一种以黑人从属于白人为基础的政治教条。今天，这个词仍然在那里使用。如果有人怀疑这项政策的种族主义本质，我们可以引述它的信徒们的话来证明：

“在我们所处的世界中，最显著的一个现象就是种族的多样化。人生出来就有区别。尽管经济因素和其他原因造成了种族混合的环境，但是这种区别应该维持下去。为此目的，我们必须在白人之中保留以及培养一种对自己肤色的感情，以维持种族的纯正。

“南非白种人承继着西方基督教文化，必须完成双重的任务：一方面，必须面对西方基督教文化的其他国家；另一方面，必须面对因历史的发展而与之发生接触的不同肤色的、文化落后的原始种族。因此，白人就必须排除一切民权平等的教条。他们应该维持统治的地位，负起基督徒对非白人实施监管的严格责任”。

南非国民党党章第十二条载明：

“我党认为我们是秉承欧洲种族基督教教义的使者……绝对反对欧洲与非欧洲种族之间的一切混合”。

这几段话不但使我们认清了南非种族主义政策的真正内容，而且说明，这个自号为“秉承欧洲种族基督教教义的使者”的政权有许多强大的帮凶。这些强大的帮凶替它撑腰效劳，使它能够违抗国际社会的意志，顽固推行其不人道的野蛮政策

(喀麦隆)

而不受惩罚。

在大会上再次引述南非政权犯下的暴行、罪恶和其他侵略行为，是没有什么用处的，因为这已是众所周知的了。但是我们应该强调指出三个方面。我们认为这三个方面是目前局势中的特点。

首先，虽然种族隔离政策已处于绝境，在作困兽之斗，但却变得更为残忍、更为野蛮。我们从南非政权违反最基本的人权颁布并推行一套令人深痛恶绝的法律，就可以看清楚这一点；从大批老人、妇孺被拘捕、谋害，也可以看清楚这一点。

博塔肆无忌惮地开动它的迫害工具，任意将四分之三的人口置于被摆布的境地，使他们竟沦为自己本国的外国人和流浪者。班图斯坦化政策进一步加深了这种状态。这是一种侵犯阿扎尼亚领土完整的政策，其目的是为了创造廉价劳工，供白人少数和多国公司享用。

必须同样强调的是，在非洲大陆，南非的侵略和恐怖行为，已使南部非洲成为一个危机四伏，威胁日增的地区。结果造成局面普遍不安，形成了危险的紧张局势和混乱，对这里的和平与安全构成威胁。

最后，我们要强调指出，迄今为止，由于某些西方国家与南非狼狈为奸，向它提供所需的核技术，并在南非、纳米比亚和津巴布韦大量投资，因此反对种族隔离的所有行动都遭到比勒陀利亚政府的顽强反抗。事实上，它们不但是南非的帮凶，而且我两年前就已强调，它们所扮演的角色强化了种族隔离政策，加深了对本土居民的剥削。南非种族政权和叛逆者伊恩·史密斯的非法政权之所以能够苟延残喘，靠的是一些无条件的援助，而提供援助的竟然是那些高举捍卫人权、尊重人权的旗帜的人，不是很怪吗？

在本届会议期间，有些国家已发言表示，它们将改变对南部非洲种族主义政权的传统政策。其他国家也不得不勉为其难地采取措施，重新调整与比勒陀利亚的合作关系。

(喀麦隆)

我们很关切地注意到这一切的发展。然而，从目前的局势来看，除非这些言论转化为行动，我们仍不得不尽量执行本组织所通过的有关决议，去结束种族隔离在南非的统治。我们相信，如果要消灭这个践踏最基本人权、在该地区制造恐怖和威胁国际和平与安全的可恶政权，现在正是执行《宪章》规定的所有措施的时候了，正如喀麦隆联合共和国总统阿赫马杜·阿希乔阁下说：

“日益明显的是，南非、纳米比亚和津巴布韦的种族主义统治政策，对和平造成了严重威胁。为了全人类的利益，我们必须竭力做到严格尊重非洲人民的尊严和人权，特别是必须在津巴布韦和南非建立多数统治，必须促进纳米比亚的独立，从而消除人类这个有害而可耻的心腹之患。”

喀麦隆坚定不移地与南部非洲人民站在一起，支持它们的正义斗争，支持它们在自由、平等与尊重人格的基础上，在那个地区建立一个多种族的社会。在结束发言之前，我将喀麦隆共和国总统阿赫马杜·阿希乔阁下的话，献给大会，供大家参考：

“人权是不可分割的，无论在什么地方，各国人民都必须尊重人权。我们不要误以为世界某些地方的人权要保护，而其他地方的人权却可以任意侵犯而不受惩罚。”

“对于种族主义统治门徒的嚣张气焰和顽固不化，我们必须给予坚定有力的回击，为了津巴布韦、纳米比亚和阿扎尼亚人民的尊严，应对其解放运动的斗争给予支持。”

主席：我们现在结束了对议程项目 32 的辩论。到现在，我们只收到一项决议草案，即文件 A/33/L. 10 的决议草案。我宣布，下列国家已决定参加为 A/33/L. 10 文件内决议草案的提案国：印度、印度尼西亚、莫桑比克和多哥。

我获悉有几份决议草案正在非正式讨论中，不久会提出来。审议这些决议草案的会议日期将在适当时候宣布。

(喀麦隆)

在休会前我要提请各代表团注意，会议在较早前已经决定，对于议程项目 31 “巴勒斯坦问题”的辩论，将于明天下午五时截止发言报名。

下午五时五十五分散会